

*In varie fasi di traduzioni, lungo i secoli tra il VI e il XIII, l'Europa latina, il mondo di lingua siriana e quello di lingua araba hanno recepito l'eredità filosofica greca.*

*Platone, Aristotele, Teofrasto, Nicola Damasceno, Alessandro di Afrodisia, Galeno, Plotino, Porfirio, Temistio, Proclo, lo pseudo-Dionigi Areopagita, Ammonio, Giovanni Filopono, Simplicio ed altri commentatori di Aristotele: questi filosofi, tradotti in latino, in siriano, in arabo e quindi nuovamente in latino, hanno delineato la fisionomia stessa della filosofia, sia nel mondo cristiano che in quello musulmano.*

*La quarta Settimana di Formazione è dedicata alla recezione dei Parva Naturalia di Aristotele.*

*Per informazioni:*

Prof. Gianfranco Fioravanti  
Dipartimento di Filosofia - Università di Pisa  
via Paoli 15, 56126 Pisa  
indirizzo email: [fioravanti@fls.unipi.it](mailto:fioravanti@fls.unipi.it)

*Avec le soutien de l'Ecole Pratique des Hautes Etudes,  
de l'Institut des Traditions Textuelles (FR 33, CNRS, Paris)  
et du Laboratoire d'études sur les monothéismes (CNRS-EPHE, Paris)*

*Con il contributo di:*  
Dipartimento di Filosofia, Università di Padova  
Dipartimento di Scienze del Mondo Antico,  
Università di Padova  
Dipartimento di Storia, Università di Padova  
Università di Pisa



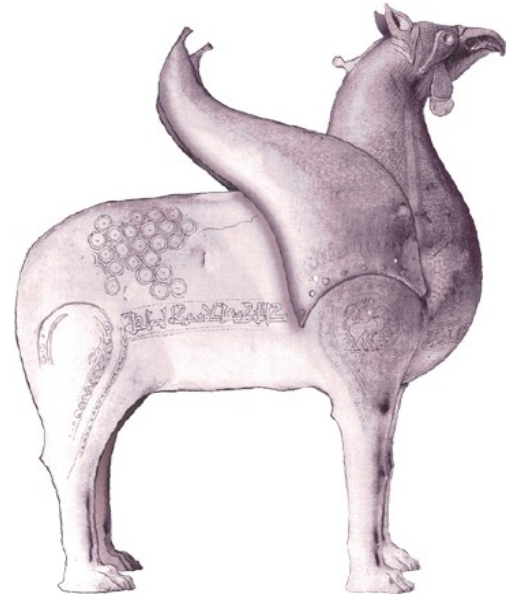
Università degli Studi di Padova



Università di Pisa

Incontri di culture  
la trasmissione dei testi filosofici e scientifici dalla tarda antichità al medioevo  
islamico e cristiano (dal greco al siriano, all'arabo e al latino)

## *Dal greco all'arabo e al latino: i Parva Naturalia di Aristotele*



## **SETTIMANA DI FORMAZIONE**

Pisa, S. Croce in Fossabanda  
11-13 Maggio 2009

## **\*\* PROGRAMMA \*\***

**Lunedì 11 maggio 2009, 9.30-13**

Luciana Repici

*Funzioni dell'anima e processi fisiologici  
nei Parva Naturalia.*

Maria Michela Sassi

*Percezione e conoscenza nei Parva  
Naturalia.*

**Lunedì 11 maggio 2009, 15.30-19**

Pieter de Leemans

*The Latin versions of the Parva Naturalia.*

Stefano Perfetti

*Alberto Magno e i Parva Naturalia.*

**Martedì 12 maggio 2009, 9.30-13**

Paolo Accattino

*I Parva Naturalia nella riflessione di  
Alessandro di Afrodisia.*

Ivan Garofalo

*Galeno e i Parva Naturalia.*

**Martedì 12 maggio 2009, 15.30-19**

Rotraud Hansberger

*The Arabic Adaptation of the Parva  
Naturalia.*

Marc Geoffroy

*Averroès et les Parva Naturalia.*

**Mercoledì 13 maggio 2009, 9.30-13**

Philippe Hoffmann

*La place des Parva Naturalia dans le  
classement néoplatonicien des écrits  
d'Aristote.*

Henri Hugonnard-Roche

*La connaissance de l'Aristote  
"naturel" en Syrie.*

